

DISH-TABS 10KG F/NL/P/E/I/GR

WM 0707776

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 12.11.2012

Data di stampa 12.11.2012

1. Identificazione della sostanza o della miscela e della società/ impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale : DISH-TABS 10KG F/NL/P/E/I/GR
numero di identificazione : 61062

1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela : detersivi per lavastoviglie
Unicamente ad uso di utilizzatori professionali.

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Società : WERNER & MERTZ PROFESSIONAL SRL
Via Cesare Battisti 181
20061 Carugate (MI)
Telefono : +39029273151
Telefax : +390292103822
Indirizzo e-mail Persona responsabile/redattore : Produktsicherheit@werner-mertz.com
Persona da contattare : Sviluppo prodotti / sicurezza prodotti

1.4 Numero telefonico di emergenza

+39-02-66 10 10 29

2. Identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione (67/548/CEE, 1999/45/CE)

Corrosivo R34: Provoca ustioni.
Irritante R37: Irritante per le vie respiratorie.
Pericoloso per l'ambiente R51/53: Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

2.2 Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo la Direttiva CE (1999/45/CE)

Pittogrammi di pericolo :



Corrosivo



Pericoloso
per l'am-
biente

Frase "R"

: R34
R37

Provoca ustioni.
Irritante per le vie respiratorie.

DISH-TABS 10KG F/NL/P/E//GR

WM 0707776

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 12.11.2012

Data di stampa 12.11.2012

	R51/53	Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
Frase "S"	: S 1/2	Conservare sotto chiave e fuori della portata dei bambini.
	S22	Non respirare le polveri.
	S26	In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.
	S35	Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni.
	S36/37/39	Usare indumenti protettivi e guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia.
	S45	In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).

Componenti pericolosi da segnalare in etichetta:

6834-92-0	metasilicato di sodio
10213-79-3	Sodium metasilicate, pentahydrate

Etichettatura speciale di de-terminante miscele : Attenzione! Non utilizzare in combinazione con altri prodotti. Possono formarsi gas pericolosi (cloro).

2.3 Altri pericoli

3. Composizione/ informazione sugli ingredienti

3.2 Miscele

Natura chimica : Detergente

Componenti pericolosi

Nome Chimico	N. CAS N. CE Numero di registrazione	Classificazione (67/548/CEE)	Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)	Concentrazione [%]
metasilicato di sodio	6834-92-0 229-912-9	C; R34 Xi; R37	Skin Corr. 1B; H314 STOT SE 3; H335	>= 25 - < 40
Sodium metasilicate, pentahydrate	10213-79-3 229-912-9	C; R34 Xi; R37 C; R34 Xi; R37		>= 10 - < 15
acido citrico	77-92-9	Xi; R36	Eye Irrit. 2; H319	>= 10 - < 15

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

**DISH-TABS 10KG F/NL/P/E//GR****WM 0707776****Numero d'ordine:**

Versione 1.0

Data di revisione 12.11.2012

Data di stampa 12.11.2012

	201-069-1 01- 2119457026- 42			
carbonato di sodio	497-19-8 207-838-8 01- 2119485498- 19	Xi; R36	Eye Irrit. 2; H319	>= 5 - < 10
troclosene sodico, diidrato	51580-86-0 220-767-7	Xn; R22 Xi; R36/37 R31 N; R50-R53	Acute Tox. 4; H302 Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H335 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410	>= 2,5 - < 5
alkoxylated alcohol	68551-13-3	N; N; R50	Aquatic Acute 1; H400	>= 1 - < 2

Per il testo completo delle frasi R menzionate in questa sezione, riferirsi alla sezione 16.

Per quanto riguarda il testo completo delle dichiarazioni-H menzionate in questo paragrafo, consultare il paragrafo 16.

4. Misure di primo soccorso**4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**

- Informazione generale : Allontanare dall'area di pericolo. Consultare un medico. Mostrare questa scheda di sicurezza al medico curante.
- Se inalato : Portare all'aria aperta. In caso di esposizione prolungata, consultare un medico.
- In caso di contatto con la pelle : Togliere immediatamente gli indumenti e le scarpe contaminate. Lavare con sapone e molta acqua. Trattamento medico immediato si rende necessario in quanto gli effetti corrosivi sulla pelle mostrano una lenta e cattiva guarigione della piaga.
- In caso di contatto con gli occhi : Piccole quantità spruzzate negli occhi possono provocare danni irreversibili ai tessuti e cecità. In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico. Continuare a sciacquare gli occhi durante il trasporto all'ospedale. Rimuovere le lenti a contatto. Proteggere l'occhio illeso. Sciacquare tenendo l'occhio ben spalancato. Sciacquare immediatamente con molta acqua, anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti.



DISH-TABS 10KG F/NL/P/E//GR

WM 0707776

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 12.11.2012

Data di stampa 12.11.2012

Se ingerito : Sciacquare la bocca con acqua e berne abbondantemente. NON indurre il vomito. Non somministrare latte o bevande alcoliche. Non somministrare alcunchè a persone svenute. Portare subito l'infortunato in ospedale.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali

5. Misure antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei : Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante.

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Pericoli specifici contro l'incendio : Non lasciare che i mezzi di estinzione penetrino nelle fognature o nei corsi d'acqua.

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Equipaggiamento speciale di protezione per gli addetti all'estinzione degli incendi : In caso di incendio, indossare apparecchio respiratorio con apporto d'aria indipendente.

Ulteriori informazioni : Raccogliere separatamente le acque di spegnimento contaminate che non devono essere scaricate nelle fognature. Nel rispetto della normativa vigente smaltire sia le acque contaminate di spegnimento che i residui d'incendio.

6. Misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Precauzioni individuali : Usare i dispositivi di protezione individuali. Evitare la formazione di polvere. Non inalare polvere. Prevedere una ventilazione adeguata. Evacuare il personale in aree di sicurezza.

6.2 Precauzioni ambientali

Precauzioni ambientali : Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in sistemi fognari sanitari. Evitare sversamenti o perdite supplementari, se questo può essere fatto senza pericolo. In caso d'inquinamento di fiumi, laghi o fognature, informare le autorità competenti in conformità alle leggi locali.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006



DISH-TABS 10KG F/NL/P/E//GR

WM 0707776

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 12.11.2012

Data di stampa 12.11.2012

Metodi di pulizia : Neutralizzare con acido. Ritirare e provvedere allo smaltimento senza creare polvere. Conservare in contenitori adatti e chiusi per lo smaltimento.

6.4 Riferimenti ad altre sezioni

Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale. Manipolare il materiale recuperato come descritto nella sezione " considerazioni sull'eliminazione". Riferirsi alla sezione 15 per le specifiche direttive nazionali.

7. Manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Avvertenze per un impiego sicuro : Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale. Non mangiare, bere e fumare durante il lavoro. Smaltire l'acqua di lavaggio secondo le normative nazionali e locali.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni : Evitare la formazione di polvere. Adottare un'adeguata ventilazione nei luoghi dove si sviluppano le polveri.

7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti del magazzino e dei contenitori : Tenere il contenitore ermeticamente chiuso in un ambiente secco e ben ventilato. Immagazzinare a temperatura ambiente nel contenitore originale.

Altri informazioni : Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

7.3 Usi finali specifici

Usi particolari : detersivi per lavastoviglie
Unicamente ad uso di utilizzatori professionali.

8. Controllo dell'esposizione/ protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Non contiene sostanze con valore limite di esposizione professionale.

DNEL

acido citrico : Queste informazioni non sono disponibili.

carbonato di sodio : Uso finale: Lavoratori
Via di esposizione: Inalazione
Potenziali conseguenze sulla salute: Esposizione a lungo termine, Effetti locali
Valore: 10 mg/m3

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006



DISH-TABS 10KG F/NL/P/E//GR

WM 0707776

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 12.11.2012

Data di stampa 12.11.2012

Usò finale: Consumatori
Via di esposizione: Inalazione
Potenziali conseguenze sulla salute: Esposizione a corto termine, Effetti locali
Valore: 10 mg/m³

PNEC

acido citrico

: Acqua dolce
Valore: 440 mg/l

Sedimento di acqua dolce
Valore: 34,6 mg/kg

Sedimento marino
Valore: 3,46 mg/kg

Suolo
Valore: 33,1 mg/kg

8.2 Controlli dell'esposizione

Protezione individuale

Protezione respiratoria : In caso di formazione di polvere o aerosol, usare un respiratore con un filtro approvato. Si raccomanda l'uso di una maschera di sicurezza antipolvere quando la concentrazione di polvere è superiore a 10 mg/m³.

Protezione delle mani : Guanti che resistono ai prodotti chimici, fatti di gomma butile o gomma nitrile di categoria III, secondo la norma EN 374.
Spessore del guanto: 0,4 mm
Tenere presenti le informazioni date dal produttore relative alla permeabilità, ai tempi di penetrazione, ed alle condizioni al posto di lavoro, (stress meccanico, durata del contatto).

Protezione degli occhi : Bottiglia per il lavaggio oculare con acqua pura Occhiali di sicurezza ben aderenti Mettere sul viso uno schermo e indossare un abito protettivo per problemi anormali di lavorazione.

Protezione della pelle e del corpo : Abiti protettivi a tenuta di polvere Scegliere un tipo di protezione fisica in funzione dell'ammontare di concentrazione di sostanze pericolose al posto di lavoro.

Misure di igiene : Manipolare rispettando le buone pratiche di igiene industriale e di sicurezza adeguate. Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa.

Controlli dell'esposizione ambientale

Informazione generale : Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in

DISH-TABS 10KG F/NL/P/E//GR

WM 0707776

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 12.11.2012

Data di stampa 12.11.2012

sistemi fognari sanitari. Evitare sversamenti o perdite supplementari, se questo può essere fatto senza pericolo. In caso d'inquinamento di fiumi, laghi o fognature, informare le autorità competenti in conformità alle leggi locali.

9. Proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto	: pastiglia
Colore	: bianco
Odore	: caratteristico/a
pH (10,00 g/l)	: ca. 11,5
Punto/intervallo di ebollizione	: Nessuna informazione disponibile.
Punto di infiammabilità.	: non applicabile
Idrosolubilità	: solubile
Decomposizione termica	: nessun dato disponibile

9.2 Altre informazioni

Cl attivo	: 2,2 %
-----------	---------

10. Stabilità e reattività

10.1 Reattività

10.2 Stabilità chimica

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni pericolose	: La polvere può formare miscele esplosive con aria.
	: Nessuna decomposizione se impiegato secondo le apposite istruzioni.

10.4 Condizioni da evitare

Condizioni da evitare	: nessun dato disponibile
-----------------------	---------------------------

10.5 Materiali incompatibili

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

11. Informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006



DISH-TABS 10KG F/NL/P/E//GR

WM 0707776

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 12.11.2012

Data di stampa 12.11.2012

Prodotto

Tossicità acuta per via orale : Stima della tossicità acuta: 30.940 mg/kg (Metodo di calcolo)

Corrosione/irritazione cutanea : Gravemente corrosivo e necrotizzante i tessuti.

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi : Può provocare danni irreversibili agli occhi.

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea : nessun dato disponibile

Ulteriori informazioni : nessun dato disponibile

Componenti:

acido citrico :

Tossicità acuta per via orale : LD50 Orale (topo): 5.400 mg/kg (OECD TG 401)

: LD50 Orale (ratto): 11.700 mg/kg (OECD TG 401)

Tossicità acuta per via cutanea : LD50 Dermico (ratto): > 2.000 mg/kg

Tossicità acuta (per altra vie di somministrazione) : riferirsi al definito testo libero dell'utilizzatore: 725 mg/kg, ratto, riferirsi al definito testo libero dell'utilizzatore

: riferirsi al definito testo libero dell'utilizzatore: 940 mg/kg, topo, riferirsi al definito testo libero dell'utilizzatore

carbonato di sodio :

Tossicità acuta per via orale : DL50 (ratto): 2.800 mg/kg

Tossicità acuta per inalazione : CL50 (ratto, 2 h): 2,3 mg/l, (OECD TG 403)

Tossicità acuta per via cutanea : LD50 Dermico (su coniglio): > 2.000 mg/kg

troclosene sodico, diidrato :

Tossicità acuta per via orale : DL50 (ratto): 1.400 mg/kg

: Stima della tossicità acuta: 500 mg/kg (Conversione in stima puntuale della tossicità acuta)

12. Informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Ulteriori informazioni

La porzione percentuale della miscela seguente è costituita da ingrediente(i) che presenta(no) rischi sconosciuti per l'ambiente acquatico: 34,7 %

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006



DISH-TABS 10KG F/NL/P/E//GR

WM 0707776

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 12.11.2012

Data di stampa 12.11.2012

Componenti:

acido citrico :

Tossicità per i pesci : CL50 (Leuciscus idus (Leucisco dorato), 96 h): 440 - 760 mg/l (OECD TG 203)

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici. : CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande), 24 h): 1.535 mg/l

: CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande), 72 h): ca. 120 mg/l

Tossicità per le alghe : (Scenedesmus quadricauda (alghe cloroficee), 168 h): 425 mg/l (Prova statica)

Tossicità per i batteri : (Pseudomonas putida, 16 h): > 10.000 mg/l

carbonato di sodio :

Tossicità per i pesci : CL50 (Lepomis macrochirus (Pesce-sale Bluegill), 96 h): 300 mg/l

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici. : CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande), 48 h): 200 - 227 mg/l

troclosene sodico, diidrato :

Tossicità per i pesci : CL50 (Lepomis macrochirus (Pesce-sale Bluegill), 96 h): 0,46 mg/l

: CL50 (Oncorhynchus mykiss (Trota iridea), 96 h): 0,13 mg/l

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici. : CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande), 48 h): 0,28 mg/l

alkoxylated alcohol :

Tossicità per i pesci : CL50 (Oncorhynchus mykiss (Trota iridea), 96 h): 0,61 - 0,75 mg/l (Prova statica)

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici. : CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande), 48 h): 0,17 - 0,25 mg/l

12.2 Persistenza e degradabilità

Prodotto:

Biodegradabilità : Il(i) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è (sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detersivi.

DISH-TABS 10KG F/NL/P/E//GR

WM 0707776

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 12.11.2012

Data di stampa 12.11.2012

Componenti:

acido citrico :

- Biodegradabilità : 97 %, Risultato: Rapidamente biodegradabile., Tempo di esposizione: 28 d, OECD 301 B
- : 100 %, Risultato: Rapidamente biodegradabile., Tempo di esposizione: 19 d, OECD 301 E

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

12.4 Mobilità nel suolo

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

12.6 Altri effetti avversi

Prodotto:

- Informazioni ecologiche supplementari : Un pericolo ambientale con può essere escluso nell'eventualità di una manipolazione o eliminazione non professionale., Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

Componenti:

acido citrico :

- Ossigeno biochimico richiesto (BOD) : 526 mg/g
- Ossigeno chimico richiesto (COD) : 728 mg/g
- ##### **alkoxylated alcohol :**
- Ossigeno chimico richiesto (COD) : 2.200 mg/g

13. Considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

- Prodotto : Il prodotto non deve entrare nelle fognature, corsi d'acqua o suolo. Non contaminare stagni, canali o fossati con il prodotto chimico o il contenitore usato. Conferire le soluzioni non riciclabili e le eccedenze ad una società di smaltimento rifiuti autorizzata.
- Contenitori contaminati : Svuotare i contenuti residui. Smaltire come prodotto inutilizzato. Non riutilizzare contenitori vuoti.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

**DISH-TABS 10KG F/NL/P/E//GR****WM 0707776****Numero d'ordine:**

Versione 1.0

Data di revisione 12.11.2012

Data di stampa 12.11.2012

N. (codice) del rifiuto smaltito : Catalogo Europeo dei rifiuti
200129
Secondo il catalogo europeo dei rifiuti, i codici dei rifiuti non sono specifici al prodotto, ma specifici all'applicazione. I codici dei rifiuti devono essere assegnati dall'utilizzatore, di preferenza dopo discussione con le autorità responsabili per lo smaltimento dei rifiuti.

14. Informazioni sul trasporto**14.1 Numero ONU****ADR** : 3262**IMDG** : 3262**14.2 Nome di spedizione appropriato ONU****ADR** : SOLIDO INORGANICO CORROSIVO, BASICO, N.A.S. (metasilicato di disodio, Sodium metasilicate, pentahydrate)**IMDG** : CORROSIVE SOLID, BASIC, INORGANIC, N.O.S. (disodium metasilicate, Sodium metasilicate, pentahydrate)**14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto****ADR** : 8**IMDG** : 8**14.4 Gruppo d'imballaggio****ADR**

Gruppo d'imballaggio : III

Codice di classificazione : C6

N. di identificazione del pericolo : 80

Etichette : 8

Codice di restrizione in galleria : , Trasporto in container,

IMDG

Gruppo d'imballaggio : III

Etichette : 8

EMS no Numero : F-A, S-B

14.5 Pericoli per l'ambiente**ADR**

Pericoloso per l'ambiente : si

IMDG

Inquinante marino : no

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC

DISH-TABS 10KG F/NL/P/E//GR

WM 0707776

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 12.11.2012

Data di stampa 12.11.2012

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

15. Informazioni sulla regolamentazione

15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Legislazione sui pericoli di incidenti rilevanti : 96/82/EC Aggiornamento:
Pericoloso per l'ambiente
9b
Quantità 1: 200 t
Quantità 2: 500 t

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

16. Altre informazioni

Testo integrale delle frasi R citate nei Capitoli 2 e 3

R22	Nocivo per ingestione.
R31	A contatto con acidi libera gas tossico.
R34	Provoca ustioni.
R36	Irritante per gli occhi.
R36/37	Irritante per gli occhi e le vie respiratorie.
R37	Irritante per le vie respiratorie.
R50	Altamente tossico per gli organismi acquatici.
R51/53	Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
R53	Può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

Riferimenti a Dichiarazioni-H sotto forma di testo completo sotto i paragrafi 2 e 3.

H302	Nocivo se ingerito.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H335	Può irritare le vie respiratorie.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con l'unico scopo di consentire l'utilizzo, lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento del prodotto nei modi più corretti e sicuri. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia od una specifica della qualità del prodotto. Esse si riferiscono soltanto al materiale specificatamente indicato e non sono valide per lo stesso quando usato in combinazione con altri materiali o in altri processi non specificatamente indicati nel testo della Scheda di Sicurezza del Materiale.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

DISH-TABS 10KG F/NL/P/E//GR

Versione 1.0

Data di revisione 12.11.2012

Data di stampa 12.11.2012

50000001520